



## RPM International Inc.

### Instruções da linha direta

Embora, em geral, os problemas de conformidade possam ser solucionados a nível local, a linha direta da RPM International Inc. (“RPM”) oferece outro modo de relatar problemas ou fornecer informações sobre assuntos financeiros ou contábeis duvidosos ou impróprios ou práticas comerciais antiéticas, ilegais ou arriscadas.

Você pode usar a linha direta de duas maneiras diferentes.

1. Envie um relatório por escrito em <https://iwf.tnwgrc.com/rpminternational>, ou
2. Entre em contato com a linha direta como segue:
  - a. Nos Estados Unidos e no Canadá, ligue gratuitamente para **1 888-898-4088**
  - b. De fora dos EUA e do Canadá, disque seu código de acesso ATTD (o código de acesso correto para seu país e região podem ser encontrados no gráfico em anexo). Aguarde o tom de chamada ou aviso e então telefone para o número de telefone apropriado listado no gráfico em anexo, aplicável ao seu país e idioma de preferência.
    - i. Há serviços de interpretação disponíveis.
    - ii. Algumas restrições internacionais podem se aplicar. Consulte o gráfico para ver as restrições específicas.
    - iii. Observe que a Hungria e a Espanha têm números ITFS especiais para chamada a cobrar.

A linha direta da RPM é operada por representantes terceirizados especialmente treinados, que não são empregados pela RPM, e está disponível 24 horas por dia, sete dias por semana, 365 dias por ano. Os representantes da linha direta da RPM ouvirão, ou lerão, suas preocupações, farão perguntas e analisarão as informações fornecidas. Em seguida, eles encaminharão seu problema para que a RPM tome a medida apropriada.

As chamadas telefônicas para a linha direta não são rastreadas ou gravadas e, em muitos casos, os relatórios feitos para a linha direta podem ser anônimos. Entretanto, as leis de países que não os Estados Unidos proíbem ou desencorajam a comunicação anônima e podem limitar o assunto das informações que podem ser comunicadas por meio da linha direta. Ao fazer um relatório, os representantes da linha direta podem informá-lo de qualquer restrição de comunicação aplicável.

## RPM International (CR)

**N.º de telefone da linha direta dos EUA 888-898-4088**

**E-mails podem ser enviados para: <https://iwf.tnwgrc.com/rpminternational>**

### Instruções para discagem internacional

1. Primeiramente, verifique para ver se há restrições de discagem para o seu país.
2. O telefone que você está utilizando deve ter capacidade para realizar chamadas internacionais.
3. Procure o seu país na tabela abaixo e encontre o seu tipo de acesso e o(s) número(s) de telefone.
4. Siga as instruções abaixo para realizar uma chamada com base no tipo de acesso para o seu país.

### International Toll-free Service (Serviço de ligações internacionais a cobrar, ITFS) e Global International Service (Serviço internacional global, GIS)

1. Disque o número de telefone específico do seu país/operadora. Essa ligação é grátis.
2. Você terá a opção de fazer seu relatório em inglês ou em seu idioma. Você ouvirá uma mensagem gravada em seu idioma explicando o processo de chamada.
3. A primeira pessoa que falar com você será um(a) entrevistador(a) que fala inglês. Ele ou ela incluirá na teleconferência um tradutor que fala o seu idioma para auxiliar você a relatar suas preocupações. Isso pode levar alguns minutos. Por favor, seja paciente.

### AT&T Direct (ATTD)

1. Disque o código de acesso específico do seu país para ligar pela AT&T.
2. Quando solicitado, digite o número de telefone 8xx para conectar-se à The Network.
3. Você terá a opção de fazer seu relatório em inglês ou em seu idioma. Você ouvirá uma mensagem gravada em seu idioma explicando o processo de chamada.
4. A primeira pessoa que falar com você será um(a) entrevistador(a) que fala inglês. Ele ou ela incluirá na teleconferência um tradutor que fala o seu idioma para auxiliar você a relatar suas preocupações. Isso pode levar alguns minutos. Por favor, seja paciente.

### Estados Unidos

Tipo de	Telefone	VDN
---------	----------	-----

serviço		
Comum	8777878711	4955
Comum	8888984088	4394
A cobrar	6782507570	7570
A cobrar	4702197084	2222030

### Códigos de acesso da linha direta internacional

País	Operadora	Tipo de serviço	Código de acesso	Restrições	Telefone	Idioma
Argentina	ALA	ATTD	0-800-288-5288	02	888-898-4088	Espanhol
Argentina	Telecom	ATTD	0-800-555-4288	Nenhuma restrição	888-898-4088	Espanhol
Argentina	Telefonica	ATTD	0-800-222-1288	Nenhuma restrição	888-898-4088	Espanhol
Austrália	Optus	ATTD	1-800-551-155	27	888-898-4088	Inglês
Austrália	Telstra	ATTD	1-800-881-011	27	888-898-4088	Inglês
Áustria		ATTD	0-800-200-288	27, E	888-898-4088	Alemão
Bélgica		ATTD	0-800-100-10	27, A	888-898-4088	Francês, holandês
Brasil		ATTD	0-800-888-8288	27	888-898-4088	Português
Brasil		ATTD	0-800-890-0288	04	888-898-4088	Português
Canadá					888-898-4088	Inglês
Canadá					877-787-8711	Francês canadense
Chile	Easter Island	ATTD	800-800-311	Nenhuma restrição	888-898-4088	Espanhol
Chile	Easter Island	ATTD	800-800-312	Nenhuma restrição	888-898-4088	Espanhol
Chile	ENTEL	ATTD	800-360-311	A	888-898-4088	Espanhol
Chile	ENTEL	ATTD	800-360-312	Nenhuma restrição	888-898-4088	Espanhol
Chile	Telefonica	ATTD	800-800-288	Nenhuma restrição	888-898-4088	Espanhol
Chile	Telmex	ATTD	171 00 311	Nenhuma restrição	888-898-4088	Espanhol
Chile	Telmex	ATTD	171 00 312	Nenhuma restrição	888-898-4088	Espanhol
Chile	Telmex	ATTD	800-225-288	Nenhuma restrição	888-898-4088	Espanhol
China	China Telecom	ATTD	108-10	Nenhuma restrição	888-898-4088	Chinês (mandarim)

China	Norte, Beijing CNCG	ATTD	108-710	Nenhuma restrição	888-898-4088	Chinês (mandarim)
China	Norte, Beijing CNCG	ATTD	108-888	08, D	888-898-4088	Chinês (mandarim)
China	Sul, Xangai – China Telecom	ATTD	10-811	D	888-898-4088	Chinês (mandarim)
Colômbia		ATTD	01-800-911-0010	Nenhuma restrição	888-898-4088	Espanhol
Colômbia		ATTD	01-800-911-0011	Nenhuma restrição	888-898-4088	Espanhol
Costa Rica		ATTD	0-800-011-4114	D	888-898-4088	Espanhol
República Tcheca		ATTD	00-800-222-55288	04, D	888-898-4088	Tcheco
Equador		ATTD	1-800-225-528	Nenhuma restrição	888-898-4088	Espanhol
Equador		ATTD	1-999-119	D	888-898-4088	Espanhol
Finlândia		ATTD	0-800-11-0015	27, A	888-898-4088	Finlandês
França	France Telecom	ATTD	0-800-99-0011	27	888-898-4088	Francês
França	Hotéis 1	ATTD	0-800-99-1011	11	888-898-4088	Francês
França	Hotéis 2	ATTD	0-800-99-1111	11	888-898-4088	Francês
França	Hotéis 3	ATTD	0-800-99-1211	11	888-898-4088	Francês
França	Hotéis – Apenas Paris	ATTD	0-800-99-0111	11	888-898-4088	Francês
França	Telecom Development	ATTD	0805-701-288	Nenhuma restrição	888-898-4088	Francês
Alemanha		ATTD	0-800-225-5288	27	888-898-4088	Alemão
Hong Kong	Hong Kong Telephone	ATTD	800-96-1111	27	888-898-4088	Chinês (cantonês)
Hong Kong	New World Telephone	ATTD	800-93-2266	Nenhuma restrição	888-898-4088	Chinês (cantonês)
Hungria		ITFS		A, M	06-800-19-464	Húngaro
Índia		ATTD	000-117	13	888-898-4088	Hindi, tamil, urdu
Indonésia		ATTD	001-801-10	04, 14	888-898-4088	Indonésio
Irlanda		ATTD	1-800-550-000	15, 27	888-898-4088	Inglês
Irlanda	UIFN	ATTD	00-800-222-55288	Nenhuma restrição	888-898-4088	Inglês
Israel	Barak	ATTD	1-80-933-3333	Nenhuma restrição	888-898-4088	Hebraico
Israel	Bezeq	ATTD	1-80-949-4949	Nenhuma restrição	888-898-4088	Hebraico
Israel	Golden Lines	ATTD	1-80-922-2222	Nenhuma restrição	888-898-4088	Hebraico

Itália		ATTD	800-172-444	16, 27, A	888-898-4088	Italiano
Japão	KDDI	ATTD	00-539-111	A, D	888-898-4088	Japonês
Japão	NTT	ATTD	0034-811-001	A, D	888-898-4088	Japonês
Japão	Softbank Telecom	ATTD	00-663-5111	A, D	888-898-4088	Japonês
Coreia do Sul	Dacom	ATTD	00-309-11	19, A	888-898-4088	Coreano
Coreia do Sul	Korea Telecom	ATTD	00-729-11	19, A	888-898-4088	Coreano
Coreia do Sul	ONSE	ATTD	00-369-11	19, A	888-898-4088	Coreano
Coreia do Sul	Bases militares dos EUA – Dacom	ATTD	550-2USA	19, D	888-898-4088	Coreano
Coreia do Sul	Bases militares dos EUA – Korea Telecom	ATTD	550-HOME	19, D	888-898-4088	Coreano
Luxemburgo		ATTD	800-201-11	17	888-898-4088	Francês
Namíbia	NENHUMA – CHAMADA A COBRAR PARA OS EUA				+470-219-7084	Inglês
Malásia		ATTD	1-800-80-0011	D	888-898-4088	Malaio
México		ATTD	001-800-462-4240	20	888-898-4088	Espanhol
México		ATTD	001-800-658-5454	20, G	888-898-4088	Espanhol
México	New	ATTD	01-800 288-2872	20, E	888-898-4088	Espanhol
México	Por Cobrar	ATTD	01-800-112-2020	20, E	888-898-4088	Espanhol
Países Baixos		ATTD	0800-022-9111	A	888-898-4088	Holandês
Nova Zelândia		ATTD	000-911	A	888-898-4088	Inglês
Noruega		ATTD	800-190-11	27, E	888-898-4088	Norueguês
Noruega	Bases militares dos EUA	ATTD	800-199-11	27, E	888-898-4088	Norueguês
Peru	Americatel	ATTD	0-800-70-088	D	888-898-4088	Espanhol
Peru	Telephonica (Espanhol)	ATTD	0-800-50-000	D	888-898-4088	Espanhol
Peru	Telephonica	ATTD	0-800-50-288	D	888-898-4088	Espanhol
Polônia		ATTD	0-0-800-111-1111	A, D	888-898-4088	Polonês

Portugal		ATTD	800-800-128	27, D	888-898-4088	Português
Rússia		ATTD	8^10-800-110-1011	A, D	888-898-4088	Russo
Rússia	Moscou	ATTD	363-2400	Nenhuma restrição	888-898-4088	Russo
Rússia	Fora de Moscou	ATTD	8^495-363-2400	22, A, D	888-898-4088	Russo
Rússia	Fora de São Petersburgo	ATTD	8^812-363-2400	22, A, D	888-898-4088	Russo
Rússia	São Petersburgo	ATTD	363-2400	A, D	888-898-4088	Russo
Arábia Saudita		ATTD	1-800-10	25	888-898-4088	Árabe
Cingapura	SingTel	ATTD	800-011-1111	Nenhuma restrição	888-898-4088	Inglês
Cingapura	StarHub	ATTD	800-001-0001	Nenhuma restrição	888-898-4088	Inglês
República Eslovaca					+470-219-7084	Inglês
	NENHUMA – CHAMADA A COBRAR PARA OS EUA					
África do Sul		ATTD	0-800-99-0123	Nenhuma restrição	888-898-4088	Inglês
Espanha		ITFS		N	900-99-1254	Espanhol
Suécia		ATTD	020-799-111	Nenhuma restrição	888-898-4088	Sueco
Suíça		ATTD	0-800-890011	27, A	888-898-4088	Alemão
Tailândia		ATTD	001-999-111-11	Nenhuma restrição	888-898-4088	Tailandês
Tailândia	New	ATTD	1-800-0001-33	Nenhuma restrição	888-898-4088	Tailandês
Turquia		ATTD	0811-288-0001	A	888-898-4088	Turco
Emirados Árabes Unidos		ATTD	8000-021	27, A	888-898-4088	Árabe
Emirados Árabes Unidos	Militar-USO e celular	ATTD	8000-051	27	888-898-4088	Árabe
Emirados Árabes Unidos	Militar-USO e celular	ATTD	8000-061	27	888-898-4088	Árabe
Reino Unido	British Telecom	ATTD	0-800-89-0011	27, D	888-898-4088	Inglês
Reino Unido	C&W	ATTD	0-500-89-0011	27, D	888-898-4088	Inglês
Reino Unido	NTL	ATTD	0-800-013-0011	27, D	888-898-4088	Inglês

## Restrições internacionais

Tipo de serviço	Código	Descrição
ATTD	02	Pode não estar disponível em alguns locais
ATTD	04	Não disponível de telefones celulares
ATTD	08	Telefones públicos e hotéis selecionados
ATTD	11	Hotéis selecionados
ATTD	13	Somente disponível em telefones que permitem acesso internacional e na maioria dos centros de chamadas públicas; pode não estar disponível em todos locais; não disponível de telefones es públicos.
ATTD	14	Uso de telefones públicos permitindo acesso internacional
ATTD	15	Da Irlanda do Norte, use o código de acesso do Reino Unido
ATTD	16	Inclui a Cidade e o Estado do Vaticano
ATTD	17	Chamada a cobrar de telefones públicos
ATTD	19	Pressione o botão vermelho (botão de emergência) antes de discar o número de acesso – sem necessidade de depósito de moeda ou cartão
ATTD	20	Ao telefonar de telefones públicos, use telefones marcados com as marcas Ladatel/Telmex, AT&T ou Telnor
ATTD	22	São cobradas tarifas adicionais para ligações originadas fora de Moscou e São Petersburgo
ATTD	25	Encerramento da World Connect para países designados
ATTD	27	Disponível de telefones celulares
ATTD	A	Os telefones públicos requerem depósito de moeda ou cartão
ATTD	D	Pode não estar disponível de todos os telefones/telefones públicos
ATTD	E	Os telefones públicos podem exigir pagamento em moeda local durante a duração da chamada
ATTD	G	Apenas chamadas a cobrar
ITFS	A	Os telefones públicos requerem depósito de moeda ou cartão
ITFS	M	Disponível de telefones celulares. Podem ser efetuadas cobranças do tempo de transmissão.
ITFS	N	Não disponível de telefones celulares